Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 78 (1991)

Heft: 1/2: Industriebrachen = Jachères industrielles = Industrial fallow land

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

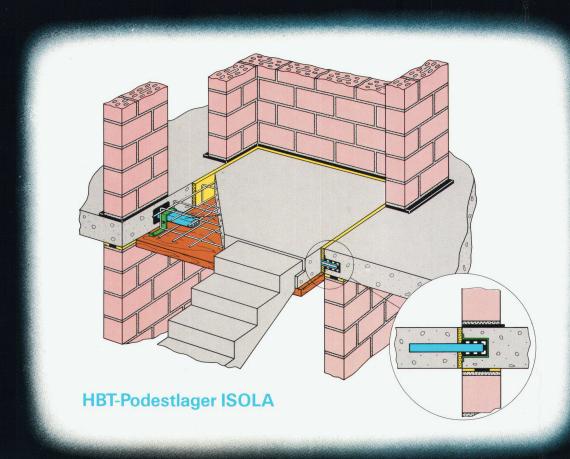
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wenn in Zukunft Wohnungen, Büro's, Gewerbe- und Industrieräume ruhiger werden . . .

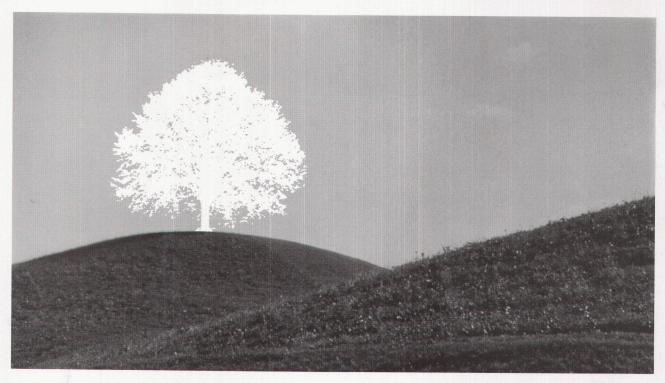


... dann kann das durchaus an HBT-SCHALLDÄMMPRODUKTEN liegen.

HBT-ISOL Holding AG

Hübscher Bau-Technik AG, 5610 Wohlen HBT-ISOL Büchi AG, 8360 Eschlikon HBT-ISOL DILA AG, 3308 Grafenried ISOL-HBT Lausanne SA, 1003 Lausanne Tel. 057 220155 Tel. 073 433251 Tel. 031 7678621 Tel. 021 236166

Damit Gewohntes nicht plötzlich fehlt



Maßnahmen gegen das Baumsterben sind vor allem Maßnahmen gegen die Luftverschmutzung. Allein an Schwefeldioxyd (SO₂) werden in der Schweiz pro Jahr ca. 80000 Tonnen ausgestoßen.* Davon ein Großteil aus Heizungen (pro kg Heizöl 6 g SO₂).

Würden in der Schweiz alle Öl-Heizungen von einem modernen Heizungsregler geregelt, hätten wir bis zu 5000 Tonnen weniger SO₂ in der Luft. Das entspricht einem Schadstoff-Ausstoß von rund 450000 konventio-

* Quelle: Bundesamt für Forstwesen

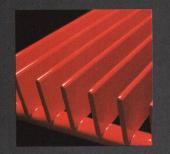
nell geregelten Wohnungen und Einfamilienhäusern.

Sicher: Damit Bäume nicht zur Rarität werden, wird einiges getan. Zum Beispiel: Senkung des Energieverbrauches. Denn die sauberste Energie ist die gesparte Energie.

Unserer Umwelt zuliebe:

Energiesparende, sichere und umweltgerechte Steuer-, Leitund Regeltechnik für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen

Landis & Gyr Building Control (Schweiz) AG Steuer-, Leit- und Regeltechnik HLK 6312 STEINHAUSEN, Sennweidstr. 47 Tel. 042 - 44 81 44, Fax 042 - 44 82 30 LANDIS & GYR



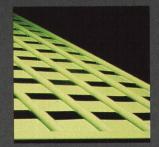






















HEIZKÖRPER HEIZKESSEL LUFTHEIZAPPARATE WÄRMEAUSTAUSCHER











Name

COUPON. Ihre Dokumentation interessiert mich.

Strasse Nr.

PL / Ort

RUNTAL-Werk AG Toggenburgerstr. 132 CH-9500 Wil Tel. 073 23 44 44 Fax 073 23 71 25 Ein Unternehmen der Zehnder Holding AG



Linoleum heute: Marmoleum von Forbo-Giubiasco.

MAN NEHME: LEINÖL, KORKMEHL, HOLZMEHL, NATURHARZ, FARBE UND KREIDEMEHL.

Sieht ganz schön aus, was man aus diesem Rezept für Bodenbeläge machen kann, nicht wahr? Das Ganze nennt sich Linoleum und ist ein Produkt aus natürlichen Materialien. Was der Welt von heute zugute kommt. Und Ihren Augen. Vorausgesetzt, das Linoleum heisst Marvon Forbo-Giubiasco. Dann ist es nämlich nicht einfach nur ein äusserst umweltfreundlicher und unverwüstlicher Bodenbelag, dann ist es auch ein hochmodernes Gestaltungsmittel für Räume. Denn wie Sie sehen, lässt Linoleum von Forbo-Giubiasco breiten Raum für Design-Ideen.

Forbo-Giubiasco SA Via Industrie 16 6512 Giubiasco Telefon 092/28 01 11 Telefax 092/27 57 02

Giubiasco





Der Stuhl S 320 aus Stahl und Holz von Ulrich Böhme und Wulf Schneider ist schon nach wenigen Jahren zum modernen Möbel-Klassiker geworden. Er macht sich genauso gut im Wohnzimmer wie im Büro. Das müßte Ihnen doch gefallen.

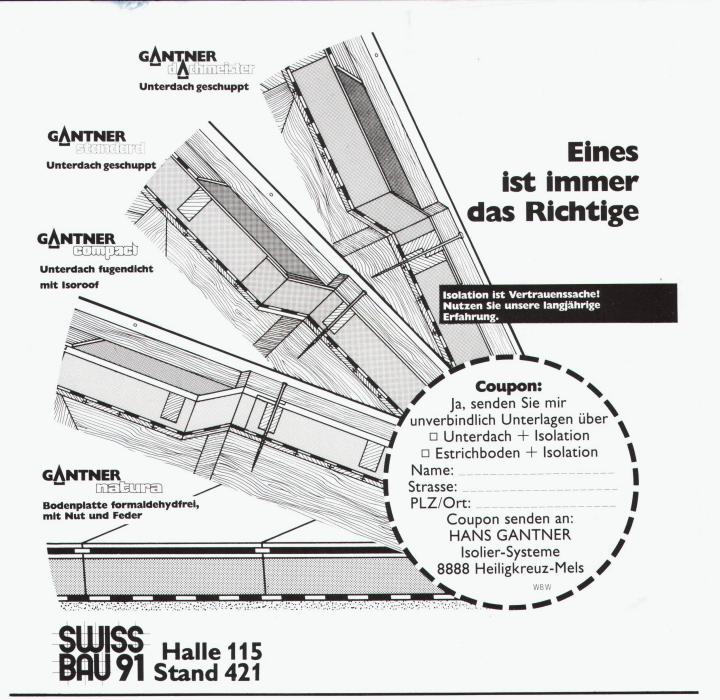




Seleform AG, Gustav-Maurer-Straße 8, CH-8702 Zollikon, Telefon 01/3915640 Fax 01/3915671. Generalvertretung für die Schweiz.

s_{fo}e

Ir me



Steildächer und Estrichböden mit natürlichen Werkstoffen zu dämmen, ist seit jeher unsere Spezialität. Die Element-Systeme schützen vor Kälte, Hitze und Lärm. Die Isolation ist nicht brennbar. Für Planer, Handwerker und Bauherr bieten die Systeme

viele Vorteile. Stellen Sie daher ruhig

Ihre Ansprüche:

- keine Wärmebrücken
- kraftschlüssige Verbindung nach SIA-Norm 238
- jeder gewünschte k-Wert
- für alle Steildächer und Estrichböden
- schalldämmend, feuerbeständig
- kurze Montagezeit; sofort begehbar

Für eine objektbezogene Beratung — auch bei Detailfragen vor Ort — stehen unsere Spezialisten zur Verfügung

Sicher müssen Sie noch mehr wissen. Verlangen Sie unverbindlich detaillierte Unterlagen mit dem Coupon oder rufen Sie uns gleich an: 085 2 24 41

«Natürlich» EIGANTNER

HANS GANTNER, Isolier-Systeme 8888 Heiligkreuz-Mels Tel. 085 2 24 41 FAX 2 82 59

Wir treiben Dächer auf die Spitze!

WIR LASSEN WARMES WASSER SPRUDELN.



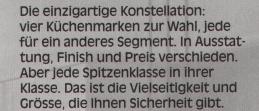
domotec

Wassererwärmer mit dem Plus. Vielfalt. Beratung. Service.

Domotec AG Wassererwärmer 4663 Aarburg Telefon 062 41 46 33 Fax 062 41 57 56

Domotec SA Chauffe-eau 1029 Villars-Ste-Croix Téléphone 021 635 13 23 Fax 021 635 13 24

Zusammen mit der Poggenpohl-Gruppe den Küchenmarkt gestalten



SWEST

poggen pohl

Die Küche Ihres Lebens

goldreif

Optimal im breiten Marktsegment

ROSE Küchen

Die innovative Küchenkollektion

pro · norm

Qualität zum günstigen Preis

Ihr Vorteil: Alle vier Küchenmarken aus einer Hand, von Hauenschild+Strässle. Das bedeutet für Sie vereinfachte Abwicklung und Flexibilität. Breite Erfahrung und Verkaufsunterstützung. Gemeinsamer Austausch und Fortbildung.

Sie als Händler und wir als Generalvertretung - gemeinsam sind wir im Markt von morgen stärker.

Mehr dazu an der SWISSBAU, Halle 321, Stand 371 Herzlich willkommen!

NYNENAGHILD **TT** RIUXRATE YE

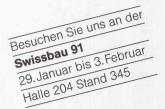
Schachenhof 4

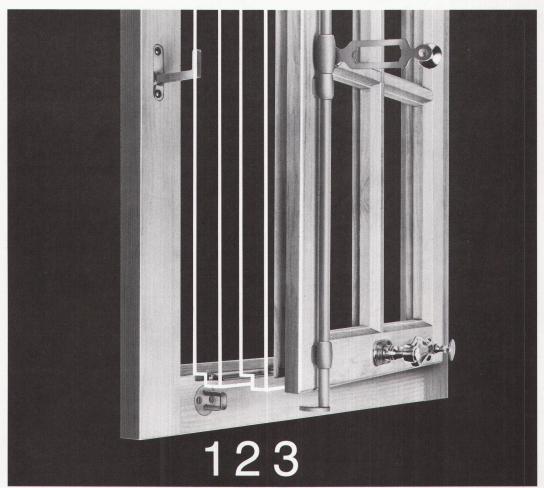
6014 Littau

Telefon 041 57 46 46

Telefax 041 57 44 30

Euroferm Vento Horizontal: Der verschlussunabhängige, verdeckte Lüftungsbeschlag, mit drei gesicherten – wovon zwei arretierten – Öffnungsstellungen, für gezieltes Lüften mit Drehflügelfenstern.





Der Einbau ist in neue oder bestehende Fenster mit einer 1. Flügelfalztiefe von mindestens 20 mm und einer Falzluft von 4, 11 oder 12 mm möglich.

Lüftungskomfort – ein Thema für jeden Planer und Bauherrn, bei Neubauprojekten genauso wie bei Renovationen. Die Vento Dokumentation vermittelt alles Wissenswerte bezüglich Komfort, Sicherheit und Anwendungsbereich.

USM U. Schärer Söhne AG Fensterverschlüsse CH-3110 Münsingen Telefon 031 720 72 72 Telefax 031 720 73 40 Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation und den Bezugsquellennachweis von Fensterherstellern in meiner Region, die Euroferm Vento einbauen.

Name: Strasse: PLZ/Ort:

W



SICHTBACKSTEINE



Für wetterfestes Fassadenmauerwerk. Vielfältig in Farbe, Form und Oberfläche.





FASZINIERENDER FASSADENBAU



Einkaufs- und Fitnesszentrum Ostermundigen-Bern

Jansen AG, 9463 Oberriet SG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk Telefon 071/789 111, Telex 881 850, Telefax 071/782 270

ANSEN

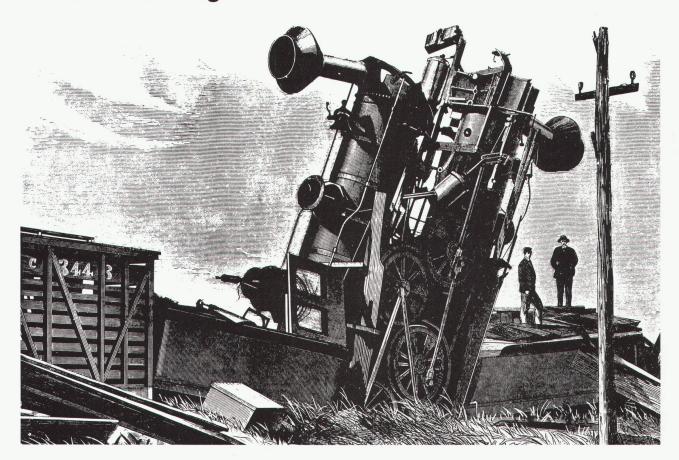
modernen Fassadenbau umfassend orientieren.

Wir zeigen Anwendungsbeispiele von wärmegedämmten Fassaden- und Lichtdach-Konstruktionen mit Jansen- und Schüco-Profilsystemen. Wir führen Sie gerne durch unser "Fassadenland".

Stand Nr. 237 in Halle 30



Mit CAD von Nestler® kommen Konstrukteure einfach schneller zum Zug.



Und gerade das ist in der heutigen Zeit, in der allein das Allerneueste «in» ist, von grösster Bedeutung.

Deshalb arbeiten Konstrukteure, die vermeiden wollen, dass der Zug für ein Produkt abgefahren ist, bevor es überhaupt fertig konstruiert ist, mit CAD-Technologie

Mit modernster, zukunftssicherer Technologie, wie sie Nestler bietet.

Erstens: Mit dem Nestler NesCAD-System 7010, einem benutzerfreundlichen CAD/CAM-System, das sich mit seinen flexiblen Einsatzmöglichkeiten in den unterschiedlichsten Branchen den Anforderungen jedes Unternehmens anpasst. Zweitens: Mit dem Nestler Zeichenmaschinensystem NC draft, einem digitalen Zeichen-, Mess- und Rechensystem, das auf Wunsch mit der Digitalisierstation Nestler NesCAD draft ergänzt werden kann, die mit allen PCs AT im Industriestandard kompatibel ist.

Drittens: Mit dem Nestler TechOffice-Programm, das alles für die technische Arbeitsplatzgestaltung in Unternehmen jeder Branche und Grösse bietet und Nestler als kompetenten Partner für jeden Bereich des Konstruktionsbüros auszeichnet.

Wenn also Sie und die Konstrukteure Ihres Unternehmens immer in einem Zug zum Erfolg kommen wollen: *Nestler* erarbeitet gerne mit Ihnen zusammen eine massgeschneiderte Lösung.

Nestler®

Die ganze Welt der Konstruktion.







Sie und Wir, ein starkes Lichtteam



28. 1. - 3. 2. 1991 Halle 212/Stand 475/1. Stock Licht ist mehr als Lux und Lumen.
Ebenso wichtig ist Lichtwirkung,
Raumatmosphäre, Design und
Ästhetik. Für eine gute Lichtlösung muß alles stimmen.
Dazu braucht es mehr als gute
Produkte und perfekte Lichttechnik. Es braucht hoch
entwickelte Planungsmethoden
und einen Partner, dessen
Leuchtenprogramm ebenso
umfassend ist wie seine

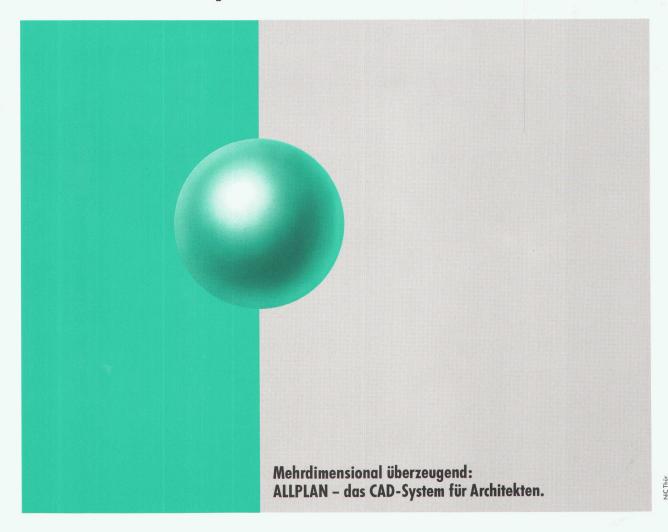
Beratungsdienstleistungen.

Darüber sollten wir einmal
sprechen, an der Swissbau oder
an jedem anderen Ort Ihrer Wahl.

Zumtobel AG
Riedackerstraße 7
CH-8153 Rümlang
Telefon 01/817 15 55
Telefax 01/817 30 76



Architekt? Und perfekt?



Ganz nüchtern betrachtet: Es gibt ihn nicht, den perfekten Architekten. Aber einen realistischen Weg, sich diesem Ziel zu nähern. Werfen wir darum einen kurzen Blick auf ALLPLAN. Auf jenes Programm also, das den Architekten zunächst einmal von aufwendigen Routine-Arbeiten entlastet und, wenn's sein muss, sogar bewegte Bilder produziert. Natürlich alles andere dazwischen auch.

ALLPLAN baut konsequent auf das Modul-Prinzip. Die 2D-Version legt den soliden Grundstein zur zeichnerischen und zur rechnerischen Bewältigung verschiedenster Konstruktionen. Und die 3D-Module schaffen mittels Schnitt- und Ansichtsgenerierung den totalen Durch- und Überblick. Aus jeder Perspektive – was auch in Hinsicht auf die Bauherrschaft entscheidende Vorteile bringt.

Wir könnten Ihnen jetzt noch viel darüber sagen, haben aber die Erfahrung gemacht, dass Architekten sich lieber ganz konkret ein Urteil bilden. Das ist uns (als ebensolchen) nicht unsympathisch. Wir zeigen Ihnen gerne das ganze Programm.

Hochaktuell im Hoch- und Tiefbau, mit Hard- und Software für Architekten:







345 Bauplanung

Abteilungsleiter Dipl. Ing. H. Wolf

INFOFLEX

15884

Leit- und Orientierungs-System

INFOFLEX das Beschilderungssystem für alle komplexen Leit- und Orientierungsaufgaben in Gebäudestrukturen – Verwaltungen, Banken, Kliniken, Lehr- und Forschungseinrichtungen – und und und.

Die Lösung mit größtmöglicher Flexibilität durch kompatible System-Komponenten.

In perfekter Technik bei Material, Ausführung und Handhabung.

Für alle architektonischen Anforderungen, wie Design und

Lassen Sie sich leiten - durch INFOFLEX.

Die Komplett-Lösung für jede Leit- und Orientierungs-aufgabe.

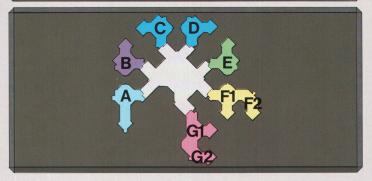
Zentral- und Etagen-Wegweiser, Tür- und Namensschilder, Info-Tafeln, Thekenaufsteller und Piktogrammschilder bilden ein geschlossenes System. Für jeden Anspruch.

Passend zum architektonischen Umfeld.

Flexibel in der Anwendung. Eben INFOFLEX.

OPTI TABLE

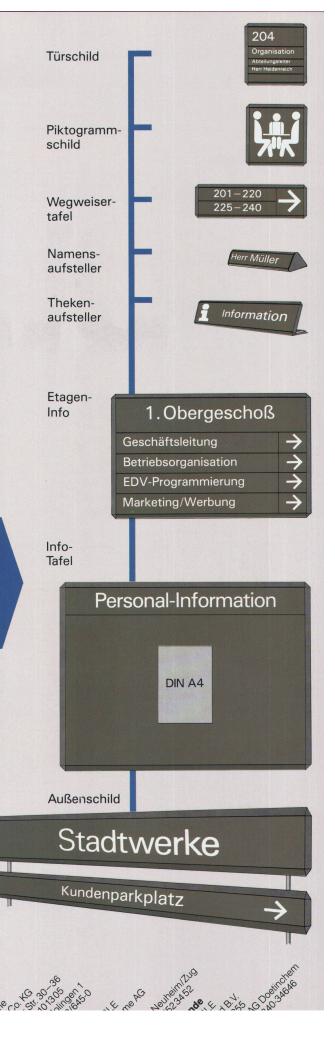
	Zentral-Ges	choßinfor	mation
1	Direktoren Sekretariat Buchhaltung Finanzbuchhaltung	3	Betriebsorganisation Produktionssteuerung Marketing/Werbung Schulungsraum
E	Information Materialwirtschaft Poststelle Erfrischungsraum	2	Lohnbuchhaltung Datenerfassung EDV-Programmierung Versuchs-Labor



Zentral-Info-Tafel als Orientierungshilfe für Gebäude- und Etagenbelegung.

INFOFLEX-GUTSCHEIN

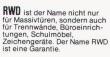
Mit diesem Gutschein erhalten Sie ausführliche Prospektunterlagen.



Türen von RWD: Qualität, die man spürt...



...spürt, wenn man die Türe ins Schloss fallen lässt. Das ist eine massive Türe, genau gearbeitet und sattschliessend. Mit verdichteten Kanten. Schallisolierend und feuerhemmend: verlangen Sie die Unterlagen! RWD Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon Telefon 01 740 68 22, Telex 57 289

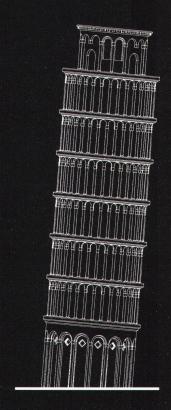






PARAGON neigt zu

vollkommenem CAD für Architekten



PARAGON®

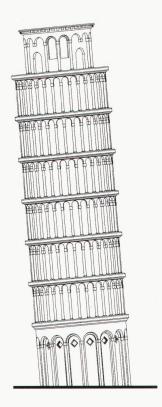
PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

CAESAR neigt zu

vollkommenem CAD für Bauingenieure



CAESAR



BAUADMINISTRATION

Rony Dahinden, Ingenieur+Software AG 8370 Sirnach, Grünaustr. 4, Tel. 073/26 39 22

Die erste Sicherheitsdrehtüre mit durchsichtigem Mittelteil.

Die neue MS 5 «Full Glass» ist ein perfekt abgestimmtes Zusammenspiel von Funktionalität und Ästhetik.

Sie weist einerseits sämtliche Vorzüge einer typischen Cirkel-Line auf: Schutz vor übermässigem Energieverbrauch und vor Immissionen aller Art wie Zugluft, Staub und Lärm, und sie funktioniert als Fluchttüre im Panikfall. Anderseits wirkt sie, dank der durchsichtigen Mittelachse, noch grosszügiger, leichter und eleganter und deshalb noch einladender.

Ob Sie die freie Zentralpartie als Ausstellungsfläche für Werbemassnahmen oder für andere, zum Beispiel künstlerische Zwecke nutzen, ist allein Ihre Entscheidung. Zugang finden Sie jedenfalls auf absolut einfache Weise.



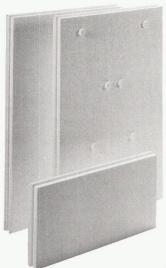


HANS BAUMGARTNER + CO AG, Automatische Türen und Tore, Seestrasse 15, CH-8702 Zollikon (Zürich), Schweiz, Telefon 01/391 41 24, Telex 816 883 HBZ CH, Telefax 01/391 23 09

genon Isolationsunterdach das Sichere!

Eine durchdachte Isolationslösung für das Steildach. Eine breite Typenpalette und darauf abgestimmtes Zubehör gibt Ihnen die Sicherheit, unterschiedlichste Steildächer fachgerecht auszuführen. Hervorragende k-Werte und die zuverlässige Winddichtigkeit sind weitere Pluspunkte dieses Systems.





30duo die Wasserunempfindliche!

Die Isolationsplatte für das Zweischalenmauerwerk. Diese Platte zeichnet sich durch hohe Isolationswerte aus. Wasser und Frost können ihr nichts anhaben. Die hohe Elastizität bewirkt eine hervorragende Luftschallisolation. Die Druckfestigkeit garantiert hohe Dimensionsstabilität.

30 roll-T/SE die Rationelle!

Die Trittschallisolationsrolle für die Wärmedämmung von Unterlags-

böden. Mit der Rolle erzielen Sie eine schnelle und saubere Verlegung. Die

schnelle und saubere Verlegung. Die

hervorragenden Materialeigenschaften garantieren sehr gute Trittschall- und Luftschallisolationswerte.







sollten Sie gleich mit gonon arbeiten.

> **genen** Qualitätsprodukte. Für zufriedene Kunden – auf lange Zeit.





gonon Kunststoffwerk AG CH-8226 Schleitheim SH Telefax 053/95 17 25

Zeitgemässes Fachwerk auch für Nutzbauten Der systemorientierte Holz-Skelettbau hat in jüngster Zeit nicht nur attraktive, ökonomische, naturangepasste Wohnhäuser hervorgebracht – auch im Bereich der Wirtschaftsgebäude und Gemeinschaftsanlagen wird diese uralte Bautradition wieder vermehrt eingesetzt. Fachwerkbau, beliebt wegen den vielen Möglichkeiten zur Raumgliederung, seiner Schlichtheit und Transparenz, Wir möchten mehr wissen findet immer häufiger bei über kleiner dimensionierten öffentlichen Gebäuden An-Nutzbauten wendung: Kindergärten Siedlungsbauten und Kinderkrippen, Freizeitzentern, Büropavillons, Firma: _ Lagerhäusern, Werkstätten, Laboratorien, Ausstellungsgebäuden, Freizeitanlagen, Restaurants und Kantinen. Zuständig: -**Furter** Strasse: -HolzbauAG PLZ/Ort: -Telefon: _

Bahnhofstrasse 44, CH–5605 Dottikon Telefon 057–24 30 50 Fax 057–24 35 32

Bauen auf Holz – für morgen

diese Hörmann-Produkte überzeugen tatsächlich haben aber nicht nur Tore für jeden Zweck sondern umfassendes Türenprogramm für Industrie-, Grandlich der Privatbauten:

Feuerschutztüren T30 und T90 VKF zugelassen, Sigerheitstüren in Stahl oder Aluminium EMPA geprüft, Mehrzwecktüren, Innentüren in unzähligen Farben, Alu-Eingangstüren mit thermisch getrennten Profilen, mit diversen Motiven



Sie haben die Wahl, wir die Auswahl: Das umfassende Angebot des HÖRMANN-Türen-Programm enthält auch die individuell angepasste Lösung Ihres Türenproblems im Industrie-, Gewerbe- und Privatbereich. Und dies in höchster Qualität und mit einem kundenfreundlichen Vertriebssystem: Beratung, Verkauf und Einbau der HÖRMANN-Türen erfolgen ausschliesslich über ausgewählte Metallbaufirmen in Ihrer Nähe.

Fordern Sie das Türen-Know-how an:



HÖRMANN
Bauelemente AG
Industriestrasse 493
4703 Kestenholz
Tel. 062 - 63 25 85

Das umfassende HÖRMANN-Bauelemente-Programm

Im Industriebereich: Sectionaltore, Rolltore, Falttore, Rundlauftore, Schiebe-, Hofschiebetore, Pendeltore, Streifenvorhänge, Brandschutztore, Torantriebe- und Steuerungen, Fenster in Aluminium und Kunststoff.

Im Privatbereich: Kipptore, Sectionaltore, Garagentorantriebe, Zargen, Fenster in Aluminium und in Kunststoff.

Für alle HÖRMANN-Produkte stehen umfassende, kostenlose Dokumentationen und Ausschreibungstexte zur Verfügung.

Ja, senden Sie mir kostenlos Informationen umfassende HÖRMANN-Türen-Programm	
Firma	
Name	
Adresse	
PLZ / Ort	
Telefon	201

Sehr geehrte Architektin Sehr geehrter Architekt



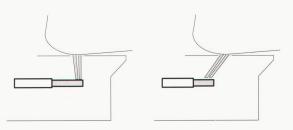
Peter Maurer

Ihr Erfolg hängt nicht nur damit zusammen, wieviel Sie wissen, sondern auch, wieviel Sie davon weitergeben. Und so ist das Vertrauen, das Ihre Bauherrschaft in Sie setzt, weitgehend davon bestimmt, ob diese das Gefühl hat, dass ihre Bedürfnisse von Ihnen wahrgenommen werden. Vertrauen geniessen ist demnach nicht nur eine Frage des Wissens sondern auch eine Frage des Wollens.

Wenn Ihr Urteil bezüglich der Produktund Benützerqualität eines Dusch-WC gefragt ist, können Sie entweder behaupten, das eine sei besser oder das andere sei zierlicher. Oder Sie können argumentieren. Das heisst, auch diejenigen Merkmale behandeln, die erst auf den zweiten Blick - also *nach* dem Erwerb - erkennbar werden.

Den Closomat-Vorteil Nr. 1, den sattweichen Duschstrahl dank grosser Düsenöffnungen und serienmässig eingebauter Pumpe kennen Sie bestimmt.

Kennen Sie zum Beispiel auch den Closomat - Vorteil Nr. 7, den senkrechten Duschstrahl? Und wissen Sie auch, was passieren kann, wenn dieser Duschstrahl nicht



senkrecht wie auf der linken Skizze, sondern schräg nach vorne fliesst, wie auf der Zeichnung rechts?

Ganz einfach, er würde wahrscheinlich Stuhlreste nach vorne spülen. Beim Mann hätte dies keine gesundheitliche Auswirkung. Bei weiblichen Benützern jedoch könnte der Vaginalbereich verschmutzt oder gar infiziert werden.

Falls Sie noch mehr echte Informationen wünschen, fordern Sie doch die komplette Closomat-Dokumentation an. Oder besuchen Sie unser dreistündiges Info-Seminar. Über die Termine informiert Sie gerne unser Sekretariat, Telefon 01 - 391 60 18.

Ihr Peter Maurer



weltweit die Nummer eins –

Closomat AG, Rietholzstrasse 4, CH-8125 Zollikerberg, Telefon 01/3916018 Ein Unternehmen der Maurer-Gruppe